



It is a Joy to have roots in Gioi!—E' una Gioia aver le radici a Gioi!

Per la sezione in Italiano andate a pagina 5. Il resto e' tutto in Inglese.

**REMEMBERING
PEPPO DAMATO:**

*Humble, never
boasting!*

ON the 12th anniversary of his premature death of cancer at the age of 60, we all fondly remember Peppo Damato for his generosity and humility, and for remaining passionate about Gioi throughout his life.



Peppo, after graduating from law school, moved to Milan where he became a renowned trial lawyer. Despite his busy professional life, Peppo always helped his compaesani and was an articulate promoter of his hometown. Peppo's vision and influence were determinative in having his nephew Emilio Santomauro elected to Milan's city council, post that the approachable and helpful Emilio still occupying, having been reelected since. His contribution that is most endearing to Gioi's Diaspora was his decisive role in erecting a monument to honor those who left Gioi during the century-long era (from 1875 to 1975, 25 million Italians left for better lives elsewhere) of emigration, when he commissioned and paid for a sculpture to preserve for future generations the memory of the emigrants' courage and sacrifices. The monument was unveiled in 1993. The one criticism that I have of the sculpture is that the artist, most likely, had Peppo Damato in mind since the sculpture appeared to resemble a "white collar" commuter at the bus stop, in a "Brioni" suit and a "Ferragamo" briefcase, rather than that of the typical emigrant departing with difficult logistics and indescribable emotions.

Thank God that the prosperity of today's Italy has eliminated the need to emigrate. We are all grateful to Peppo for allowing us to share and enjoy his inspiring legacy.

ENZO MARMORA



Monument to the emigrants erected in Gioi, near the town entrance by Peppo D'Amato in 1993.



Dear Friends,

In the December 2007, SOGNA Quarterly, Enzo wrote:

"Like everyone else, when I became an American citizen in the late 1960's, I had to forfeit Italian citizenship to comply with the laws of that time. When the laws were later changed allowing dual citizenship, I did not act with the urgency required; being busy at the time, falsely believing the Italian law allowing dual citizenship applications was permanent. However, when I finally went to the Italian consulate to pick up the applications, I learned that the time had expired 3 weeks earlier. Disappointed, I judged the decision illogical since they had allowed 2nd and 3rd

generation Italians to obtain their Italian citizenship while denying it to Italians born in Italy.

The same thing happened to Severino D'Angelo. However, Severino was determined to regain it no matter how much hardship, and in the end his tenacity and patience paid off. Severino elected to navigate the same long application route of immigrants living in Italy who wanted to become Italian citizens. That necessitated from Severino several trips to Italy to expedite the bureaucracy, in addition to suffering the humiliating long lines along with Northern Africans, Eastern Europeans and people from the Orient, to finally regain his Italian citizenship."

You hit it right on the money—Enzo! I could not have summarized it better myself. At times, my quest to regain the Italian citizenship went beyond the ridiculous. Often it became an ordeal. I have written my experiences in a humorous style; but it is no laughable matter. It is a long story published in parts over several issues. Below is part one starting with a description of the Italian bureaucracy.

SEVERINO

The User Hostile Italian Bureaucracy—My quest to regain my Italian citizenship. (Part 1)

If you are familiar with the computer jargon *user friendly*, you know what I mean by *'user hostile'*. I had the first opportunity to use this phrase over 20 years ago when traveling within Germany with my German colleague, Manfred Schon. Manfred and I discovered that having clothes cleaned at German hotels was not as simple as it is in the US where hotel guests can have their clothes cleaned and returned to their room the same day. Simply, one turns in the dirty laundry in the morning and he gets it back that evening, ironed and neatly hanging in his room closet. One day is all it takes. Not so in Germany—At every hotel Manfred and I stayed, it took at least three night's stay to get our shirts laundered. He and I were moving around a lot and three nights stays at the same hotel were a luxury we did not have. Frustrated by this inefficiency, Manfred, a computer professional, labeled Germany as a *"user un-friendly country"*.

Having had much more frustrating and nerve-wrecking experiences of my own in Italy, I could not resist adding my two cents worth to his comment. I said to him: If this minor laundry incident makes you think of Germany as user unfriendly, then there is only one way to describe Italy bureaucratic inefficiency: *'User hostile'!*

We all know how individual Italians are the friendliest human beings on this planet. Those who have visited Italy as tourists are familiar with the Italian warmth and hospitality. This legendary Italian *accoglienza*, however, is in sharp contrast to the arrogance and inefficiency of the Italian bureaucratic system. Unless you live there, you are not exposed to it very much, but those hospitable and friendly Italians, whom we know and love, have been subjected to a bureaucratic torture for millennia, stretching back to the Romans. —Continues on page 3

SOGNA Trustees:

- ROBERTO RIZZO, MD, President
- ANTONIO TORRACA, Vice-President
- BICE DEL GALDO, Secretary
- ANGELA RIZZO, Treasurer
- NICK D'AGOSTO, Web-Master
- ALBERTO INFANTE
- ANTONIO RIZZO, MD
- ANTONIO INFANTE
- LUCIANO INFANTE
- JENNIE RIZZO
- LOU D'ANGELO
- MARIO GROMPONE
- MARIO TORRACA
- ROBERTO PARRILLO
- SEVERINO D'ANGELO

SOGNA Quarterly is published by SOGNA Inc. (Societa' Organizzata da Gioiesi in Nord-America), a non-profit organization engaged in charitable and educational work, including but not limited to: providing financial assistance to the needy, sponsoring scholarships and fostering awareness and interest in the Italian culture and Language. SOGNA is exempt from Federal income tax under section 501 (c) (4) of the Internal Revenue Code.

SOGNA Inc.

P.O. Box 54
Totowa, NJ 07511

Phone: (949)494-0972
Email: staff@gioi.com
Web: <http://www.gioi.com>

Related sites:

- <http://gioi.altervista.org>
- www.comunegioi.it
- www.cacumenmontis.it
- www.usgioi.it
- www.marioromano.it
- www.soppressatadigioi.com
- www.italia.it
- www.pncvd.it
- www.gioisrl.it

Growing up in Italy, I experienced first-hand, how difficult it was to get any assistance from government offices, public schools, banks or any public service.

If you wrote a letter to one of these places, (phones were not used much then) that letter would never get answered. *I am not exaggerating the never!* A simple bank transaction was nearly impossible unless you knew somebody who knew someone at the bank. In addition, banks, government offices and museums were always closed when you were ready. Their operating hours have not changed much, even today. Trying to visit the Abby of Monte Cassino, has taken me four tries because we always arrived when the monks were having lunch or taking a nap.

If you have ever checked into an Italian hotel, you may have noticed that Italy is the only country in the world where the hotel clerks are required by law to take your passport to the back room to compile extensive bureaucratic paperwork. It does not sound so bad, you may say, the passports are usually returned within an hour. This may be true as long as the passports are indeed returned before your departure.

Once, my wife Barbara, my two 8-year-old twin-daughters and I stayed at a hotel in Rome the last night of our trip to Italy. The day of departure, in a hurry to catch the plane and to get to the airport on time—you know how it is traveling overseas with young children—we forgot to ask and the hotel clerk forgot to give our passports back. This is when the fun started! Arriving at the airport 40 minutes later, Barbara and I each were thinking the other had the passports. Reality soon sank in and immediately we both engaged in one of those processes well known for adding gray hair to one's head while rapidly subtracting years from one's life. Desperately, asking for help from any airport and airline employee I was able to flag down; I was only reminded repeatedly of what we should have done. Not knowing what else to do, I had this hare-brained idea of asking the airport head of police for assistance in our crisis. Aren't the airport police there to help people? I asked myself. How wrong I was! After having explained repeatedly and unequivocally that my dilemma consisted of having left our passports at the hotel, 40 minutes away, the good sergeant kept repeating back to me that he would assist me if I could show him my American passport. Having wasted twenty minutes of precious time, realizing that I was getting nowhere, frustrated, I left the police department to join my family. The sergeant's last words to me were: "*How do I know for sure that you are not really an Italian trying to escape illegally to the America?*" So much for my expectation of police assistance! The police sergeant was not there to help me, he was

determined instead in preventing an Italian escapee such as me, from turning into an American illegal alien. After all, we were in the almighty city of Rome and he had millennia of centurion *user hostile* tradition to uphold. If his world-dominating ancestors had forced the Mother of God and her consort Joseph to walk miles for the simple task of being counted, he was not going to betray the past and help a meager mortal solve a simple passport-left-behind problem. Today, I still wonder if, after our encounter, he contacted the American authorities to inform them of his good work while telling them to watch out for this potential criminal, speaking Italian with a southern accent, pretending to be a legitimate American-passport-holding citizen. Italians do not look favorably on those with southern Italian accents such as mine.

As the cliché goes, All is well that ends well. Just before my police encounter, Barbara and I had explained our situation to an Alitalia airline employee, an acquaintance of my sister Romana, who at the time was an Alitalia manager in San Francisco. Having a friend or being a friend of a friend is how one gets things done in Italy. We were very lucky to stumble into this woman. Once they put their mind to it, Italians can accomplish the impossible. Having learned of our problem and my relation to her friend, the woman became a master of efficiency. Phone book in hand, she found the hotel number that we did not have; gave the unlucky hotel clerk who happened to answer the phone, a royal scolding for neglecting to give our passports back and instructed him how to rush them to us to the airport. The passports arrived by taxi just 15 minutes before the plane departure and we actually made the flight.

[Bestemmiare--Cursing Italian Style](#)

Faced with a stonewalling bureaucratic system, rightly so, Italians are frustrated to no end. Cursing the system—and everything else they can imagine—is a national past time. I remember the bureaucrats being described by untranslatable profanities such as *fetienti, pecoroni, figli re puttane, cornuti* and by other untranslatable terms. If you do not know by now, I must tell you Italians have a passion for cursing using the most colorful terms!

About 30 years ago, the Pope, fed up with the widely used expression *santo riavolo* (holy devil), initiated the *porco cane* (pig dog) campaign. The campaign went like this:

When you are mad and feel the urge to say *santo riavolo*, let your anger out by saying *porco cane* instead. I am surprised at the Pope for picking on *santo riavolo* when there are other curses just as widely used and much more profane. Usually these unspeakable phrases refer to someone's mother or sister or directly to the person being addressed.

If seriously irritated, say, after accidentally dropping a hammer on his foot, an Italian man's cursing would take a more sinister tone.

I said man because women rarely engaged in this practice. Certainly, this man could not blame the bureaucrats for having hurt himself! But the Saints were fair game. After all, is not a Saint's main job to protect us from accidents? Curses aimed at Saints usually consisted of a litany of curses with each saint name preceded by a *mannaggia*. This kind of cursing is called *bestemmiare*. The individual engaged in this practice is a *bestemmiatore*. The more venerated a particular Saint is, the more readily he or she would be cursed. The adored *Madonna*, received the most attention. After the Blessed Mother, *Santo Nicola*, *Sant'Antonio* and *San Giuseppe* would quickly follow, each name preceded by an emphatic *mannaggia!*

Lo Patre Eterno (the Eternal Father Himself) would often make the list when one's aggravation reached the extreme limits. Faced with this onslaught of curses, my parish priest, Don Alessandro, decided to fight back with counter measures. The militant priest felt that each curse could be undone if followed by a blessing statement by someone else. Being such a religious boy, I was enlisted to take these counter-measures. Practicing my assignment, every time I heard Saints being cursed, I recited a blessing prayer. The prayer went like this.

Dio sia benedetto, benedetto il suo Santo Nome, benedetto Gesu Cristo vero Dio e vero Uomo, benedetto il nome di Gesu... (God be blessed, blessed be His Holy Name, blessed be Jesus Christ true God and true Man, blessed be the name of Jesus and so on.)

You may have noticed that as the cursing starts with a *mannaggia*, the counter curse starts with a *benedetto* (blessed). Reciting this prayer after every curse can take a long time, particularly if the cursing surrounding you is nearly non-stop. In 1957, my boss at the time, a photographer from Battipaglia and a habitual *bestemmiatore*, noticed my lips moving while he was uttering his usual *mannaggia* litany. He asked me what I was saying. Embarrassed and red-faced I denied everything. I was only a kid!

[Next Issue—Raccomandati—How to get ahead in Italy.](#)

DON GUGLIELMO'S oldest brother dies...

Giuseppe Manna, a native of Cardile, Gioi's satellite town, and a resident of Jersey City for the past 30 years, died of cancer January 6th 2008, five days short of his 83rd birthday. Don Guglielmo came from Italy and personally celebrated the funeral mass for his brother.

Our condolences go to Giuseppe's widow, his children, Don Guglielmo and the rest of the family.

ENZO MARMORA

PIAZZA ANDREA MAIO

The main piazza in Gioi has officially been renamed Piazza Andrea Maio, in honor of the late mayor, first elected in 1948. Andrea Maio, a lawyer, was mayor of Gioi for decades except for a few years when, having been elected to a county office in Salerno, was forbidden by law to serve as mayor at the same time. Andrea Maio was so popular that he always won easy reelections.

He was the only member of his family to remain in Gioi, having his parents and two brothers emigrate to Jersey City in 1936.

ENZO MARMORA

CHURCH FRESCOES REVEALED

During the extensive restoration work that is currently taking place in the church of San Nicola in Gioi, frescoes have been discovered hidden behind walls erected during a previous construction phase. In addition to the frescoes, two doorways have surfaced connecting the bell tower and chapel of Santa Sofia, a church that preexisted the construction of San Nicola. The frescoes are in a remarkable good state of preservation. I will keep you informed of any other unforeseen surprises from the approximately \$700,000 church restoration.

For cost contributions, contact Alberto Infante.

ENZO MARMORA

ELECTION YEAR IN ITALY

Like in the U.S., 2008 is a national election year in as well. The Italian elections will be held April 13 and 14, 2008.

AN APPRECIATION TO JENNIE

I want to thank Sogna's trustee Jennie Rizzo for providing a remedy for my complete ignorance of internet use by typing and emailing Severino my newsletter articles for publication.

ENZO MARMORA

OPEN LETTER TO THE PUBLISHER

Dear Severino,

In the near future, given the increasing disparity in Gioi between the number of deaths and the number of births due to the aging population and immigration within Italy, it would be easier for me to provide a list of the Gioiesi still alive at the end of the year instead of a list of those who have died, provided I'm still alive myself!

ENZO MARMORA—*Sogna's obituary editor*

Note: On the serious side, Gioi is indeed losing population at an accelerating and alarming rate; but this is not the first time. Over 500 years ago decimated by the plague, Gioi's population dropped from 1000 people to 250. It later recuperated to reportedly 3000 people in the early 1800's. Will a similar recovery take place again? SEVERINO D'ANGELO

Cari amici,

Nell'ultima edizione del Dicembre 2007, Enzo scrisse in Inglese l'articolo seguente:

"Quando mi fu data nel 1968 la cittadinanza statunitense, essendo la doppia cittadinanza vietata dalle leggi allora in vigore, fui costretto a rinunciare quella italiana. Quando in seguito furono varate le leggi che consentivano riottenere la cittadinanza italiana senza mettere a rischio quella americana, essendo a quei tempi pieno d'impegni, non mi mossi con la dovuta urgenza, erroneamente convinto che la nuova legge fosse senza scadenza. Purtroppo quando andai al consolato Italiano per riempire i documenti necessari per ottenerla, mi fu detto che le richieste di cittadinanza italiana erano già sospese da un mese. Delusissimo giudicai la decisione illogica e tipica della burocrazia italiana in considerazione del fatto che avevano concesso (e continuano a concedere) la cittadinanza a seconda e terza generazione Italiani nati all'estero e allo stesso tempo la negavano a me, nato in Italia. Severino D'Angelo ebbe a riguardo un'esperienza simile alla mia. Severino, però, non si arrese e con la grinta del maratoneta che è, era disposto a fare qualsiasi sacrificio pur di riavere la cittadinanza italiana, e alla fine la sua pazienza e cocciuta determinazione vennero premiate. Severino decise di viaggiare lo stesso lungo percorso burocratico necessario agli extra comunitari residenti in Italia per ottenere la cittadinanza Italiana. Di conseguenza, Severino fu costretto a recarsi numerose volte per accelerare il cammino burocratico della sua richiesta e allo stesso tempo soffrire l'umiliazione di lunghe code negli uffici governativi insieme ad Europei dell'est, nord Africani e orientali prima di finalmente riavere la fortemente voluta cittadinanza italiana e finalmente chiudere una ferita rimasta aperta troppo a lungo."

Il riassunto di Enzo è succinto e accurato; ma, l'intera narrativa è veramente interessante, ripiena di episodi totalmente assurdi e spesso ridicoli. È scritta in un modo umoristico divisa in numerosi episodi pubblicati a puntate incominciando con una descrizione della burocrazia italiana.

La User Hostile Burocrazia Italiana—In cerca di riacquistare la Cittadinanza Italiana. (Parte 1)

Chi lavora col computer è conoscente del gergo *user friendly* (facile ad usare) e capirà il significato dell'espressione *user hostile* (ostile al chi lo usa). Ebbi l'opportunità di usare questa frase per la prima volta più di 20 anni fa viaggiando in Germania con il collega tedesco, Manfred Schone. Era un viaggio a scopo di lavoro che non ci permetteva di trascorrere più di un giorno nella stessa città e non più di una notte allo stesso hotel.

Fu così che coprimmo che negli hotel tedeschi non era semplice farci pulire la biancheria come lo è negli USA dove è comune avere i panni lavati e pronti ad indossare in giro di una giornata. In Germania ci richiedevano almeno tre giorni di sosta allo stesso Hotel un lusso che non avevamo. Fu allora che Manfred dichiarò la Germania una nazione "*user-unfriendly*" (non facile ad usare). Avendo avute esperienze molto più esasperate in Italia, non riuscii a resistere aggiungere che se la Germania è *user unfriendly*, l'Italia si può solo descrivere come *'user hostile!*

Gli Italiani sono ben conosciuti dappertutto come il popolo più congeniale del mondo. Gli stranieri che hanno avuto l'opportunità di viaggiare in Italia, conoscono bene l'esuberante calore dell'accoglienza e dell'ospitalità italiana. Quello che non sanno è che quell'accoglienza leggendaria Italiana è in acuto contrasto all'arroganza e inefficienza della burocrazia che controlla il paese. Visitando l'Italia solo brevemente non si esposti alla tortura burocratica che ha soggiogato gli Italiani da millenni fin dalla dominazione Romana.

Crescendo in Italia negli anni '50 e '60, ebbi l'opportunità di essere esposto direttamente all'inefficienza governativa, delle scuole, delle banche e dei servizi pubblici.

Scrivendo una lettera ad uno di questi uffici (I telefoni si usavano poco allora) era una perdita di tempo perché lettere non venivano mai risposte. Una semplice operazione bancaria era quasi impossibile a meno che si conoscesse un ufficiale della banca. Per aggravare la situazione, banche, uffici pubblici e musei erano chiusi all'orario più inopportuno. Ancora oggi, quegli orari sono cambiati poco. Per esempio, cercando di visitare l'abbazia a Monte Cassino, mi ci son volute quattro viaggi, perché arrivavamo quasi sempre quando i frati dormivano o mangiavano e non si poteva entrare.

Se siete mai stati ospiti di un albergo italiano, avrete notato che l'Italia è il solo paese nel mondo dove è necessario consegnare all'attendente il passaporto o carta d'identità. Di solito i documenti sono ritornati entro un'ora o due; ma a volte succede che si dimenticano e uno riparte dall'albergo senza il passaporto. È accaduta a me almeno due volte, a Santa Margherita e a Roma.

A Roma ero con mia moglie, Barbara e le nostre gemelline di otto anni, Sarda e Daniela. Ci fermammo ad un albergo nel centro storico durante l'ultima notte di un lungo viaggio in Italia. Il giorno di partenza, in fretta di arrivare all'aeroporto in orario—sapete com'è—quando si viaggia con bambini—dimenticammo di riprenderci i passaporti e l'attendente dell'albergo si dimenticò di ridarceli. Una volta all'aeroporto io credevo che mia moglie avesse i passaporti mentre lei pensava che li avessi io. Presto ci accorgemmo che eravamo un problema serio; uno di quei problemi che ti fanno invecchiare prematuramente.

Disperatamente, chiedendo aiuto a chiunque indossava un'uniforme, ci veniva solo ripetuto quello che avremmo dovuto fare. Non sapendo cos'altro fare, decisi di chiedere aiuto alla polizia. Dopo di tutto, mi chiesi, non e' il compito della polizia di porgere aiuto a chi lo richiede? Presto scoprii che la risposta era No! Non a Roma. Avendo spiegato ripetutamente che il mio dilemma era quello di aver lasciati i passaporti in citta', il buon maresciallo mi rispondeva che mi avrebbe potuto assistere se gli avessi mostrato i passaporti. Dopo 20 minuti irritanti con la polizia, capii che era tutto un perdita di tempo prezioso. Le ultime parole del maresciallo furono: *"Come faccio a sapere che tu non sei veramente un cittadino italiano cercando di andartene in America illegalmente?"* E m'illudevo credendo che il dovere della polizia era quello di assistere il pubblico! Invece il doveroso maresciallo era più determinato a prevenire la fuga di un fuggitivo italiano.

Dopo di tutto, eravamo nella citta' che una volta dominava il mondo, e lui doveva difendere la lunga *user hostile* tradizione dei centurioni del passato. Se i suoi antenati di duemila anni fa, avevano forzato la madre di Dio incinta e il suo consorte Giuseppe a camminare da Nazarette a Gerusalemme per il semplice motivo di essere contattati, lui non poteva tradire la tradizione solo per assistere un misero mortale a recuperare un semplice passaporto! Ancora oggi mi chiedo se dopo il nostro incontro, il maresciallo di polizia aeroportuale non contattò le autorità americane avvertendole di stare in guardia per un criminale italiano, con un accento del sud Italia, pretendendo di possedere un legittimo passaporto americano.

Come spesso si dice, *tutto bene che finisce bene*. Prima di andare a parlare con la polizia, avevamo spiegato la situazione ad un'impiegata dell'Alitalia, che scoprimmo era una conoscente di mia sorella Romana, che era allora la dirigente dell'ufficio Alitalia a San Francisco. Aver conoscenze o essere amici con una conoscenza e' come si va avanti in Italia. Gli Italiani riescono a compiere l'impossibile, se vogliono.

Una volta capito la gravità del problema, la donna divenne una maestra d'efficienza. Subito rintracciò il numero telefonico dell'albergo che noi non avevamo. Chiamò l'albergo. Ammonì severamente l'attendente per non averci consegnato i passaporti e gli spiegò come mandarli all'aeroporto. I passaporti arrivarono con un taxi 15 minuti prima della partenza dell'aereo che miracolosamente riuscimmo a prendere.

Bestemmie all'italiana

Confrontati da un insormontabile ostacolo burocratico, gli Italiani rimangono delusi ed infuriati. Non sapendo altra cosa fare, ricorrono all'imprecare non solo il sistema burocratico ma tutto ciò che riescono ad immaginare.

I dirigenti burocratici erano spesso descritti con profanità simili a *fetienti, pecoroni, figli re puttane, cornuti* and altri termini simili.

Gli Italiani hanno (o almeno avevano) una passione per la bestemmia e per frasi indecenti. Circa 30 anni fa, il bestemmiare era così diffuso, che il Papa di allora Paolo II, decise di lanciare la campagna *porco cane* che andava così:

Quando ti senti tanto irritato da sentire l'urgenza di esprimere la frase *santo riavolo*, scaturisci la tua ira dicendo invece *porco cane*. Mi sorprende che il Papa fosse stato tanto preoccupato con *santo riavolo* quando si dicevano tante altre espressioni molto più profane. Di solito, quelle espressioni si riferivano alla madre di qualcuno o sua sorella o a lui stesso.

Se seriamente irritati, diciamo, dopo essersi colpiti da un martello sul piede o su un dito, per un Italiano, il profanare assumeva un tono più aggravato. Dico un Italiano e non un'Italiana perché le donne raramente lo facevano. Essendosi fatto male da solo, naturalmente in questo caso il poveraccio non poteva dar colpa ai burocratici! Ma i Santi erano tutta un'altra cosa. Dopo di tutto, non e' il compito dei Santi quello di proteggerti dagli incidenti? Imprechi destinati ai Santi consistevano di una litania di nomi di Santi ognuno preceduto da un *mannaggia*. La preferenza andava sempre ai Santi più venerati. L'adorata *Madonna* spesso era in testa a questa litania di bestemmie, seguita poi rapidamente da *Santo Nicola, Sant'Antonio, San Giuseppe* ed altri; ogni nome preceduto da un enfatico *mannaggia*! Lo *Padreterno* spesso entrava nella lista quando l'ira del bestemmiatore raggiungeva gli estremi.

Confrontato da quest'epidemia di bestemmie, il parroco di San Nicola di cinquanta anni fa, Don Alessandro, decise di combattere il problema con delle contro misure delle sue. Il sacerdote militante decise che ogni bestemmia doveva essere seguita da una preghiera di benedizione espressa da qualcun altro. Essendo allora un ragazzo religiosissimo, mi sentii obbligato a seguire le istruzioni del parroco. Così ogni qualvolta sentivo pronunciare una bestemmia recitavo la preghiera di benedizione, che andava così:

Dio sia benedetto, benedetto il suo Santo Nome, benedetto Gesu' Cristo vero Dio e vero Uomo, benedetto il nome di Gesu' e così via.

La preghiera era lunga e richiedeva per dirla molto più tempo delle brevi bestemmie sebbene offensive.

Questo presentava un vero problema specialmente quando il bestemmiare era continuo. Nel 1957, il mio principale di allora, un fotografo di Battipaglia e un bestemmiatore a catena, noto' un giorno che le mie labbra si muovevano ogni volta che s'ingaggiava nella sua usuale litania di bestemmie. Mi chiese allora cosa dicevo. Non sapendo cosa rispondere, rimasi solo imbarazzato mentre gli risposi: *niente!*

Prossima puntata—Raccomandati—Il come andare avanti in Italia.

GIOI—Street Scenes



NEAR CONVENTO SAN FRANCESCO



PIAZZA ANDREA MAIO



VIA CONTI—West direction



VIA CONTI—Looking East

Holy Face Monastery
1697 Route 3 East, Clifton, NJ 07012



SOGNA PICNIC—June 14, 2008

**Mark your calendar. The fun starts at 11:30 am.
Don't miss it!**

Suggested contribution is **\$25.00 per family**
or \$10.00 per adult.
Come and join the fun!

Scene from Last Year's Picnic.



As you all know, The PICNIC is a blast! We serve hot dogs, hamburgers and soft drinks. The wine tasting contest and the pot-luck dishes have to be the highlights of the day. Bring you best bottle of wine and your favorite dish to share with everybody. As in the past, we ask you to help pay for the food and drinks expenses and for the donation to the Monastery for the use of their grounds. It is all voluntary.

Hope to see you all on the 14th of June.

SOGNA

335 Cajon Terrace
Laguna Beach, CA 92651—USA



GIOI

FIRST CLASS